

Architektonisch anspruchsvoll: Verwaltung wird um mehr als 600 m² erweitert



Besprechungsraum, ausgestattet mit modernster Kommunikationstechnik/
Meeting room, equipped with state-of-the-art communication technology

Viel Glas und ein außergewöhnliches Design/
Lots of glass and an extraordinary design

Nachdem bereits im Jahr 2019 in der 1. Etage des Verwaltungsgebäudes umfangreiche Modernisierungsmaßnahmen stattgefunden haben, beginnt im kommenden Jahr die Aufstockung des Gebäudes um zwei weitere Etagen. Der architektonisch anspruchsvolle Neubau greift auf der Frontseite des Gebäudes ziehende und sich schneidende Kurven auf, die eine Semantik zu dem Verlauf des Volumenstroms einer Pumpe herstellen. RICKMEIER setzt mit diesem Schritt konsequent seine Wachstumspläne um und schafft durch den Abriss eines Pavillons, der bisher für die Bereiche Konstruktion und Entwicklung genutzt wurde, weitere Möglichkeiten zum Ausbau des Produktionsbereiches. In der 2. Etage entsteht ein Technologiezentrum mit Besprechungsraum und kreativem Teamarbeitsbereich für die RICKMEIER Ingenieure und Techniker. Das 3. Obergeschoß für Geschäftsführung und weitere Arbeitsplätze ist ebenfalls mit Besprechungsraum und kreativem Teamarbeitsbereich geplant. Eine Freiterrasse fügt sich harmonisch in das architektonische Gesamtbild ein. Die Gesamtfläche der Ausstockung beträgt

Architecturally sophisticated: Administration building extended by over 600 m²

mehr als 600 qm. Das Bauprojekt erfordert durch den Einbau einer Aufzugsanlage umfangreiche Umbaumaßnahmen im Eingangsbereich und im Treppenhaus. Die 1. Etage wird bedarfsorientiert umgebaut und folgt dem neuen Einrichtungsstil des Verwaltungsgebäudes.

Next year, following the extensive modernisation measures on the 1st floor of the administration building that took place in 2019, the addition of two more floors to the building will begin. The architecturally sophisticated new building makes use of attractive, intersecting curves on the front side of the building, which semantically recreate the volume flow of a pump. With this step, RICKMEIER consistently implements its growth plans and creates further possibilities for the expansion of the production area by demolishing a pavilion that was previously used for the design and development departments.



Erste Ansicht der neuen Büros in der 2. Etage/
First view of the new offices on the 2nd floor

On the 2nd floor a technology centre is being created with a meeting room and creative teamwork area for RICKMEIER engineers and technicians. A 3rd floor for management and other workplaces is also planned with a meeting room and creative teamwork area. An outdoor terrace blends harmoniously into the overall architec-

tural setting. The total surface area of the extension is over 600 sqm. Due to the installation of a lift system, the construction project requires extensive reconstruction of the entrance area. The 1st floor is being converted according to demand and it will follow the new furnishing style of the administration building. ●

Einweihung des neuen Versuchsprüffeldes / Inauguration of the new testing facility



In coronabedingtem kleinen Rahmen wurde am 15.06.2021 das neue Versuchsprüffeld durch die Projektverantwortlichen der RICKMEIER GmbH und den Lieferanten eingeweiht. Schon in Kürze kann das Versuchsprüffeld in vollem Umfang genutzt werden. Die Konstruktion beinhaltet unter anderem auch hauseigene Pumpen, Ventile und Leistungen aus dem RICKMEIER Anlagenbau, die den Prüfprozess der großen Pumpen ermöglichen. Vielen Dank an alle, die an der Projektdurchführung mitgewirkt und diesen technologischen Fortschritt unterstützt haben.

On 15.06.2021 the new test field was inaugurated by the project managers at RICKMEIER GmbH and suppliers in a small setting due to the coronavirus. The testing facility will soon be used to its full extent. The construction includes, among other things, in-house pumps, valves and services from RICKMEIER plant engineering, which enable the testing process of the large pumps.

Many thanks to all who participated in the implementation of the project and supported this technological advance. ●

Neuer Vertriebspartner für Brasilien und Lateinamerika / New sales partner for Brazil and America

Mit HINE do Brasil hat RICKMEIER einen kompetenten, globalen und exklusiv tätigen Vertriebspartner für Brasilien und Lateinamerika (außer Mexiko) gefunden. Das 1974 in Spanien gegründete Unternehmen Hine ist ein führender Anbieter von Hydrauliksystemen, Hydraulikkomponenten und Kühlsystemen für Industrieunternehmen und Unternehmen im Bereich erneuerbare Energien. HINE verfügt über Produktionsstätten in China, Spanien, USA, Brasilien und Indien. RICKMEIER-Zahnradpumpen und Pumpenaggregate übernehmen in unterschiedlichsten industriellen Anwendungen vielfältige Aufgaben: Vom Einsatz in Schmiermittelkreisläufen über die Druckerzeugung in hydraulischen Arbeitssystemen bis hin zum Flüssigkeitstransport von Ölen und anderen Fördermedien. Das RICKMEIER Produktportfolio ergänzt das Angebot der HINE do Brasil in den Bereichen Hydrauliksysteme und Hydraulikkomponenten für den Einsatz in Industrie und erneuerbare Energien. Geschäftsleitung und das gesamte RICKMEIER-Team freuen sich auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

With HINE do Brasil, RICKMEIER has found a competent, global and exclusive sales partner for Brazil and Latin America (except Mexico). Founded in Spain in 1974, HINE is a leading supplier of hydraulic systems, hydraulic components and cooling systems for industrial companies and companies in the renewable energy sector. HINE has production facilities in China, Spain, USA, Brazil and India.

RICKMEIER gear pumps and pump units perform a wide variety of tasks in a wide range of industrial applications: They are used in lubricant circuits, for the generation of pressure in hydraulic working systems and to transport oils and other flow media. The RICKMEIER product portfolio complements HINE do Brasil's range of hydraulic systems and hydraulic components for use in industry and renewable energies. The management and the entire RICKMEIER team are looking forward to successful cooperation with HINE do Brasil. ●

PROJECT

DIE RICKMEIER KUNDENZEITUNG
THE RICKMEIER CUSTOMER MAGAZINE

RICKMEIER[®]
PUMPENTECHNOLOGIE

01
2021

Die neue R6 Serie / The new R6 Series



Seite 2+3 / Page 2+3

Die neue RICKMEIER R6 Serie im Detail
The new RICKMEIER R6 series in detail

Seite 3 / Page 3

Datenblatt R46 jetzt verfügbar
R46 Data Sheet now available

Seite 4 / Page 4

Erweiterung der Verwaltung
Expansion of the administration

Seite 4 / Page 4

HINE ist neuer Vertriebspartner
HINE is new sales partner

Editorial

Liebe Leserinnen und Leser,

wir blicken auf ein ereignisreiches Jahr zurück und ich freue mich, dass ich Ihnen in dieser Ausgabe unserer Kundenzeitung PROJECT einige Beispiele unserer Entwicklung vom Sauerländer Erfolgsunternehmen mit internationaler Kundenstruktur zum Global High Performer aufzeigen darf.

Die Einführung unserer R6 Pumpenserie im September war für uns alle eine große Herausforderung und hat aufgezeigt, welche Kompetenz und Leistungsfähigkeit in unserem Team steckt. Das Ergebnis und die Auszeichnung mit dem iF Design Award 2021 sind eine schöne Bestätigung für ein erfolgreiches Teamwork. Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten!

Personelle Veränderungen und Weiterentwicklungen sind wichtiger Bestandteil einer erfolgreichen Unternehmensstrategie. In einigen Unternehmensbereichen haben wir unser Team verjüngt, neue Posi-

tionen geschaffen und bestehende neu ausgerichtet. Allen Kolleginnen und Kollegen, die in diesem Jahr in den wohlverdienten Ruhestand gegangen sind, danke ich für ihr Engagement und ihre Treue!

Mit der Aufstockung unseres Verwaltungstraktes um zwei architektonisch anspruchsvolle Stockwerke, schaffen wir mit einer Fläche von mehr als 600 qm Raum für die Realisierung unserer Wachstumsstrategie. Erste Infos dazu erhalten Sie in dieser Ausgabe.

Ich bedanke mich bei Ihnen für Ihr Vertrauen in unsere Produkte und unsere Leistungen. Genießen Sie die Weihnachtszeit und kommen Sie gesund und voller Zuversicht ins neue Jahr.

Dear readers,

We are looking back on an eventful year. In this issue of our customer magazine PROJECT I am pleased to be able to show you some examples of our development from a successful company from the

Sauerland with an international customer base to a global high performer.

The launch of our R6 pump series in September was a great challenge for all of us and it has demonstrated the competence and performance of our team. The result and the iF Design Award 2021 are a nice reward for a project that represents successful teamwork. A big thank you to everyone involved!

Staff changes and further developments are an important part of a successful corporate strategy. In some areas of the company, we have rejuvenated our team, created new positions and realigned existing ones. I would like to thank all the colleagues who went into a well-deserved retirement this year for their commitment and loyalty!

With the addition of two architecturally sophisticated floors to our administration building and an area covering more than 600 square metres, we are creating space for the implementation of our growth strategy. You will be reading the initial information in this issue.



I would like to thank you for your trust in our products and services. Enjoy the Christmas season and come back to the new year healthy and full of confidence.

Herzliche Grüße / Kind regards,
Christiane Schulz

Geschäftsführende Gesellschafterin /
Managing shareholder

Die neue R6 Serie / The new R6 Series

Unter der Headline AUFGEPUMPPT hat RICKMEIER im September die Markteinführung der neuen R6 Serie gestartet. Step by step wird diese Serie die etablierte R5 Baureihe ersetzen. Der Begriff AUFGEPUMPPT steht für die Erweiterung des Verdrängungsvolumens um bis zu 40% innerhalb bestehender Baugrößen und ein konsequent umgesetztes Downsizing.

Die neue Pumpenserie ist das Ergebnis der jahrzehntelangen RICKMEIER Erfahrung in der Entwicklung und Fertigung von Zahnradpumpen und die Bereitschaft, veränderte Markt- und Kundenanforderungen zu realisieren. Neben evolutionären technischen Innovationen präsentiert RICKMEIER mit der R6 Serie eine neue, klar definierte und ästhetisch hochwertige

Produktsprache. Im Bereich Industrielles Produktdesign wurde diese Pumpenserie mit dem iF Design Award 2021 ausgezeichnet.

Die folgenden fünf Keyfacts zeigen die Einzigartigkeit der RICKMEIER R6 Pumpenserie auf. Weitere Infos finden Sie unter www.aufgepumpt.com. Ausführ-

liche technische Daten entnehmen Sie dem neuen R46 Datenblatt in deutscher, englischer und chinesischer Sprache im Downloadbereich unter www.rickmeier.de

In September, RICKMEIER launched the new R6 series under the headline PUMPED UP. Step by step, this series will replace the established R5 series. >>

>> The term "PUMPED UP" refers to the expansion of the displacement volume by up to 40% within existing sizes and consistently implemented downsizing. The new series is the result of decades of RICKMEIER experience in the development

and manufacturing of gear pumps and the willingness to implement changing market and customer requirements. In addition to evolutionary technical innovations, RICKMEIER presents a new, clearly defined and aesthetically high-quality product lan-

guage with the R6 series. In the field of industrial product design, this pump series was awarded the iF Design Award 2021.

The following five key facts demonstrate the uniqueness of the RICKMEIER R6

pump series. Further information can be found at www.r6-pumpedup.com. Detailed technical data can be found in the new R46 data sheet in German, English and Chinese in the download area at www.rickmeier.de

FAKTEN / FACTS



Evolutionäre technische Innovationen

- Erweiterung des Verdrängungsvolumens um bis zu 40% innerhalb bestehender Baugrößen
- Verbessertes Geräuschverhalten und erhöhter Wirkungsgrad durch optimiertes Gehäuse- und Verzahnungsdesign
- Verringerung der Kavitationsempfindlichkeit durch ein verbessertes Strömungsdesign
- Optimierte Kompatibilität zu einer größeren Bandbreite von Fördermedien und Anwendungen durch bleifreie Lagerbuchsen, hochwertige Dichtungen und einen variablen Dichtungsbaukasten
- Geringes Gewicht durch Downsizing und kompakte Bauweise, Gewichtsreduzierung um bis zu 30%

Evolutionary technical innovations

- Expansion of the displacement volume by up to 40% within existing sizes
- Improved noise behaviour and increased efficiency as a result of an optimised design of the housing and gearing
- Reduced sensitivity to cavitation due to improved flow design
- Optimised compatibility with a wider range of fluids and applications through lead-free bearing bushes, high-quality seals and a modular seal system
- Low weight due to downsizing and a compact design / Weight reduction of up to 30%

ECODESIGN für eine verantwortungsvolle Nachhaltigkeit

- Verbessertes Geräuschverhalten und erhöhter Wirkungsgrad durch optimiertes Gehäuse- und Verzahnungsdesign
- Substitution von kritischen Materialien wie Blei
- Reduzierung der Variantenvielfalt um 70%
- Gewichts- und Materialeinsparung um bis zu 30%
- Optimierte Kompatibilität zu einer größeren Bandbreite von Fördermedien und Anwendungen durch bleifreie Lagerbuchsen, hochwertige Dichtungen und einen variablen Dichtungsbaukasten

ECODESIGN for responsible sustainability

- Improved noise properties and increased efficiency thanks to an optimised design of the housing and gearing
- Substitution of critical materials such as lead
- Reduction in the number of variants by 70%
- Weight and material savings of up to 30%
- Optimised compatibility with a wider range of flow media and applications through high-quality seals and a variable modular seal system

FAKTEN / FACTS



FAKTEN / FACTS



Das RICKMEIER-all-in-Pumpenkonzept

- Geräuschoptimierung generell integriert
- Bleifreie Buchsen und FKM-Dichtungen bereits in der Standardausführung enthalten
- Variantenzahl um bis zu 70% reduziert
- Vereinfachte Auswahl des Pumpentyps

The RICKMEIER-all-in-Pump Concept

- Noise optimisation is generally integrated
- Lead-free bushings and FKM seals are already included in the standard design
- Number of variants reduced by up to 70%
- Simplified selection of the correct pump type

Das optimierte RICKMEIER-Baukastensystem

- 100% austauschbar mit der bekannten R5-Baureihe
- Standardausführung deckt bereits viele Anwendungsbereiche ab
- Einfachere Anpassung der Pumpen auf spezielle Anforderungen (Dichtungsbaukasten)
- Erweiterung des Verdrängungsvolumens innerhalb bestehender Baugrößen (besseres Leistungsgewicht)
- Angepasste SAE-Anschlussgrößen, Druckseite optional um jeweils eine Größe verkleinerbar

The optimised RICKMEIER Modular System

- 100% interchangeable with the well-known R5 series
- Standard version already covers many areas of applications
- Easier adaptation of pumps to special requirements (modular sealing system)
- Expansion of displacement volume within existing sizes (better power-to-weight ratio)
- Adapted SAE connection ports, pressure side can be optionally reduced by one size in each case

FAKTEN / FACTS



Das neue RICKMEIER Produktdesign

- Klar definierte Designsprache
- hochwertige Ästhetik
- Einheitliche und verständliche Produktgrafik
- Übertragbarkeit des Designs auf weitere Produkte
- Gutes Verhältnis zwischen Gewicht und Design
- ECODESIGN (Ressourcenschonung und Nachhaltigkeit)

The new RICKMEIER Product Design

- Clearly defined design language
- High-quality aesthetics
- Uniform and comprehensible product graphics
- Transferability of the design to other products
- Good balance between weight and design
- ECODESIGN (resource conservation and sustainability)



Der grüne Verschlussstopfen, ein markantes Merkmal der neuen R6 Pumpenserie

Im Magazin FLUIDTECHNIK aus September 2021 wird über die Entwicklung der grünen RICKMEIER Verschlussstopfen beim Kunststoffspezialisten PÖPPELMANN berichtet. Den kompletten Bericht finden Sie im Downloadbereich der RICKMEIER GmbH. Hier eine kurze Zusammenfassung aus dem Bericht:

Aus Fluidtechnik Ausgabe 9/2021:
MIT ADDITIVER FERTIGUNG SCHNELL ZUM PUMPEN - SCHUTZELEMENT
Die RICKMEIER GmbH vertraut für die neue Pumpen-Baureihe R6 auf ihren langjährigen Schutz-elemente-Lieferanten PÖPPELMANN KAPSTO. Das Unternehmen aus Balve ließ bei dem Kunststoffspezialisten individuelle Schutz-elemente entwickeln, welche die Öffnungen der Pumpen bei

Lagerung und Transport zuverlässig verschließen und diese damit von Verunreinigungen sowie dem Ein- und Austritt von Flüssigkeiten schützen. Für schnelle Entwicklungsschritte nahm RICKMEIER die FastLane-Serviceleistung von KAPSTO in Anspruch, die eine Produktentwicklung in kürzester Zeit garantiert. Eine schnelle Mustererstellung im 3D-Druck inklusive Material, das dem Kunststoff für den späteren Serienartikel nahekam, beschleunigte dabei den Abstimmungsprozess. Die maßgeschneiderten Kunststoff-Stopfen in der RICKMEIER Hausfarbe mit Logo-Gravur sorgen nicht nur für optimalen Schutz der Pumpen, sondern verschaffen der neuen Baureihe mit dem auffälligen Branding einen hohen Wiedererkennungswert.



Schutzstopfen in Hausfarbe mit Logo-Gravur / Protective plugs in the corporate colour with an engraved logo

The green Sealing Plug, a distinctive feature of the new R6 Pump Series

The September 2021 FLUIDTECHNIK contains a report concerning the development of green RICKMEIER sealing plugs with the plastics specialist PÖPPELMANN.

You can find the complete report in the download area of RICKMEIER GmbH. Here is a short summary from the report:

Extract from Fluidtechnik, 9/2021 edition:
WITH ADDITIVE MANUFACTURING FAST TO A PUMP-PROTECTIVE ELEMENT
RICKMEIER GmbH relies on its long-standing supplier of protective elements PÖPPELMANN KAPSTO for the new R6 pump series. The company from Balve commissioned the plastics specialist to develop individual protective elements which reliably close

the openings of the pumps during storage and transport and in doing so, protect them from contamination and the ingress / egression of liquids. For fast development steps, RICKMEIER made use of KAPSTO's FastLane service, which guarantees product development in the shortest possible time. The quick creation of a sample using 3D printing including material that was

close to the plastic used for the article in the later series accelerated the coordination process. The customised plastic plugs featuring the RICKMEIER corporate colour and an engraved logo not only provide optimum protection for the pumps, they also provide a high level of recognition for the new series that features eye-catching branding.

Gut besucht und informativ www.aufgepumpt.com

Well frequented and informativ www.r6-pumpedup.com

Die seit September publizierten Landing Pages als Bestandteil der Markteinführungskampagne www.aufgepumpt.com und www.r6-pumpedup.com werden überdurchschnittlich häufig aufgerufen und führen zu interessanten Nachfragen von Kunden und Interessenten aus aller Welt. Vielen Dank an alle Besucher dieser Internetseiten.

The landing pages that were published online in September as part of the www.aufgepumpt.com and www.r6-pumpedup.com market launch campaign have been accessed with above-average frequency and in addition, they have lead to rewarding enquiries from customers and interested parties from all over the world. Many thanks to all the visitors of these web pages.

Datenblatt R46 ab jetzt verfügbar! R46 data sheet now available!

Mit der R46 startete RICKMEIER im September die Markteinführung der neuen Pumpenbaureihe R6.

Ab sofort steht das R46 Datenblatt im Downloadbereich unter www.rickmeier.de in deutsch, englisch und chinesisich zur Verfügung, der online-Produktbereich wurde um die Pumpenbaureihe R6 erweitert.

With the R46, RICKMEIER started the market launch of the new R6 pump series in September.

The R46 data sheet is now available in German, English and Chinese in the download area at www.rickmeier.de. The online product area has been expanded to include the R6 pump series.